

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加  
二拜禮

# 香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

光緒廿七年七月初一日

號六十五百五第張

## 么打麥烟仔



此么打麥新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
美國烟公司啟

## 瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬  
元專保海上各屋宇舖棧貨物及洋面  
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償  
快捷規矩無訛 諸君光顧請至上海  
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之  
黃叔翰會同三位面商價錢格外相  
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋  
貨店均妥此達  
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

## 中國通商銀行

啟者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙臺  
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定  
於本月初一日開張交易將來各處通商省單續行分設至以  
上已設分行各處凡有進出匯票電匯兌及附屬證券並有  
商貨物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之處倘有  
客商欲附銀兩出入利息格外相就至附屬長短一切  
辛子年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啟

## 正金銀行

啟者本銀行在日本橫濱開辦自一千八百八十年開辦資本銀二千四百  
萬員 一實 取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘  
積項銀八百萬員計現收資本并盈餘積項共銀二千六百萬員正 總  
銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 暨開多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附附本行利息列左  
十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算 日息週息二厘算  
光緒廿六年 十月初十日 香港正金銀行代理人謹啟

## 生髮香水 擦牙香水 三毛 免爆拆香水

莫禮智新製  
馳名所製鮮花露水久已中外  
馳名靡不噴噴稱妙茲特加工  
製用藥料精製另時時製造  
外國馳名香水香油膏膏  
諸君光顧請移玉至荷理活道  
雅麗氏醫院對面七十二號  
門牌是荷  
光緒廿六年 閏八月十八日 莫禮智謹啟

## 香港中環正和堂

竊以韓東市隱不妨買藥以懸壺桐君居家尚  
或序藥而或錄藥不辦上品中品下品雖良  
醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不  
能速效至於不求地道而以為偽雜貨日膏丹  
而以賤買其為害尤有不可忍明者也本店  
情殷實濟世無邪玉之志切博施施之呂金  
之術安設肆以貨藥惟利而便人搜羅必盡  
其材童叟無非實價不圖利如有如蘇井流泉  
取微資聊效董林林杏  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

## 聲明

啟者本堂自凡買貨  
銀口不論多少俱是即  
找清絕無有別情經手  
是問概與本堂無涉特  
此聲明以免後論此佈  
乙未年 十一月十五日  
皇后大道門牌 一百零四號  
正和堂陳廣如主人啟

## 告白

啟者本行代理英京萬應士打  
車威明及普京漢尼溫佛公司  
正頭鋼鐵及各等什貨並代辦  
英美各廠貨物兼代理理  
淡水火船廠生理至於各等貨  
物價錢格外相宜 貴客光顧  
請移玉到本行面議此佈  
辛丑年元月廿三日 士丹利街門牌第廿  
二號三和洋行謹啟



## 新杜美白丸

此丸係用名貴藥材製成專治男女一切皮膚病如雀斑粉刺等症  
功效如神凡欲求容顏光潔者不可不備此丸也  
每瓶售價銀一元二角五分  
總發行所 香港中環皇后大道中門牌一百零四號正和堂  
分發行所 香港中環皇后大道中門牌一百零四號正和堂  
（China Hong-Kong）

## 香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴  
風雨針千單鐘留聲機器等保  
行妥當并有修成伯拿餘威高  
華士宜拿表各款金銀表時鐘  
針千單鐘正花旗表拿時鐘  
發客貨價實貨真無欺 仕  
商賜顧請移玉步至上海道海  
傍即承勝街口對面新德是荷  
辛丑年 正月 十號日謹啟

## 香港旅順萬和行

茲新到花旗上好  
織衣脚車手車價  
甚相宜施交押  
名烟仔各色漆油  
車房事件等貨俱  
全 貴客光顧請  
移 玉步是荷  
辛丑年 四月初四日  
萬和行謹啟

## 私煙賞格

啟者本公司承允香港以  
及新界烟膏并二條烟膏  
乃係將本利公道交易  
聞有人欲帶私煙入香港  
界內如有有人出賣或買  
跡跡向本公司報知  
商定有重賞決不食言特  
此通知  
光緒廿七年元月十一日  
振華公司告白

## 始創西製妙糖

啟者本公司深得泰西秘訣不備工  
本棟選上等糖料用機器製成各  
糖菓與別不同美味異常清甜無  
糖各埠商賈實命稱巨擘此糖  
中國始創之秘品養生之良法多  
不特可適口養顏而且生津潤肺  
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街  
五十三號門牌香港糖菓公司啟  
辛丑年二月初九日 志

## 華英字典

此書為滿清君如所著其中由  
淺入深詳解清晰未附英札指  
南合計一千餘條近復不惜工  
從新裝璜字畫玲瓏了如指  
掌誠學英文者尤宜置一編  
也 諸君光顧請移玉至中環嘉咸街  
裕興號文閣及永勝街利源號  
威靈頓街錦福號聚珍書樓  
城門底聖教書樓十八甫石  
經堂如欲購者請移玉步至

## 香港萬和行

茲新到花旗上好  
織衣脚車手車價  
甚相宜施交押  
名烟仔各色漆油  
車房事件等貨俱  
全 貴客光顧請  
移 玉步是荷  
辛丑年 四月初四日  
萬和行謹啟



莫禮智新製

號所製鮮花露水久已中外  
馳名靡不噴噴稱妙茲特加工

香

竊以韓東市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家尙  
或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品雖良  
醫難以盡功醫也察五氣五色五聲非良藥不

聲 敬啓者本堂自所買貨  
銀口不論多少俱是卽  
找清楚倘有別情經手

生

車威明及普京澳尼溫佛公司  
正頭銅鐵及各等什貨並代辦

啓者本號一向選辦眞品烏龍貨眞價實歷蒙貴客光顧作  
 近多假冒魚目混珠故特稟准 港憲將珍圃字號註冊存  
 案不許別人假冒乃近訪聞某號仍胆敢在本港冒裝珍圃  
 烏龍以偽貨混充屢有緣人報知云在某號做箱已有確據  
 並首爲引緝但本號向存 慈道姑未深究今特刊之報章自  
 後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅贖線向水  
 陸及托各火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴究  
 决不輕饒貴客欲買珍圃烏龍者請到本號面議務期貨真  
 價廉辛毋買其偽貨至壞生意是禱  
 光緒廿七年二月十五日 寓港珍圃烏龍庄謹啓

開平礦務局告白

每股改值英金一磅共計股本一  
萬事其舊股每值天津銀一百  
磅所有舊股東請于英七月三號  
上海天津渣打銀行以便轉換新  
每二十五股及每張一佰股每股  
則當如命照轉倘不聲明則將轉  
照轉回來人姓名不理舊股原登  
民狀師威威古巴狀師便知詳細

光緒廿七年 五 月 初九日

百萬磅并渣打寶源銀行代理轉換新舊股票  
兩者則換作式拾五股新股計每股值英金一  
釐携舊股票息摺至香港渣打寶源銀行或在  
股票憑單所有新股票造就每張五股每股收  
計值英金一磅如舊股東欲轉已上數等票者  
每張二十五股也如持有舊股票者則新股可  
名字如有不明者可問該銀行或問上海杜臨  
謹此佈聞 再如股票未滿一股者概不轉換  
開平礦務局謹啓 三

生意原由紹福堂尚德  
 堂等台股同做今因積  
 願將名下股份庚子年  
 賬項揭項附項滙兌等  
 易清還倘祥和日後有  
 等俱歸承股人合成堂  
 餘慶堂無涉日後生意  
 堂等無干特字聲明以  
 白告股  
 辛丑年五月廿六日

堂建業堂積厚堂慎餘堂餘慶  
庫堂慎餘堂餘慶堂各圖別業  
底退出頂與合成堂承受所有  
傢私招牌全盤核算明白經交  
欠到各行賬項揭項滙兌借項  
支理與退股人積厚堂慎餘堂  
盈虧亦與積厚堂慎餘堂餘慶  
免後論  
至廿四  
積厚堂慎餘堂餘慶堂謹啓

芳 酒 樓

墨往太平山長興街口門  
牌二百一十一號座位精  
潔樓窓通爽菜式更多新  
製各事招呼均極妥適  
諸君光顧務祈惠然不勝  
厚望

品芳酒樓謹啟

黃丸散  
敢者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗凡久爲  
中西許許選選馳名者多爲恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖  
利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股舖在香港上  
環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百  
二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

祥如  
萬應如意油滋腎固本丸婦科白帶丸時症沙氣丸消風蘇合丸  
參茸衛生丸麝茸寧坤丸甘露午時茶八寶紅靈丹六味地黃丸  
參茸寧神丸調經種子丸兒科回春丹珍珠白勝散萬應如意茶

意  
光緒廿五年歲次  
己亥四月廿四日  
廿五日  
粵東省城  
香港  
太和堂黃祥華謹識

油

上等煤

炭發售



光緒二十七年七月卅

將自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延誤  
 所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之盛價  
 冒效本行各款上等好炭偽貨欺人且本行各款  
 淋辦尙祈移 玉到本行與煤炭司事人面議庶  
 不致誤請爲留 意焉 ○謹將本行各款上等路  
 漢奴刺 萬奴刺 澳梳治 衣打 幼思何  
 (幼施那打彌 幼那基蝦刺 到美也丹)  
 光緒二十七年辛丑 五月 吉日  
 號立有合同將全盤礦務改作新公司辦理擬

出者其數甚鉅皆由炭質良佳無可  
 延誤價錢亦甚相宜久爲海內所  
 賞高出乎別人則貪徒射利以別  
 竊煤炭皆小號所專賣并無委別  
 庶免被人所騙價錢格外克己依  
 煤炭列左 覓忌 得加華 豐  
 幼孖奴 其施孖 意之螟刺

三井洋行

啓者中環皇后大道街門

及者況且本行  
推許又非本行  
處之下等炭質  
人代售 貴客  
期貨到 諸尊  
國 加拿打  
福母 唐津  
人班謹啟  
牌一百三十七號祥和金銀  
辛丑年 無涉特  
告白 牌全盤  
承受所有  
將名下  
今因積  
業堂積  
號祥和  
月

金銀生意原由紹福堂尚德堂建  
厚堂慎餘堂餘慶堂等合股同做  
厚堂慎餘堂餘慶堂各圖別業願  
股份庚子年底退出頂與合成堂  
有賬項揭項附項滙兌等俟私招  
核算明白經交易清楚倘祥和號  
思與隆與慎餘堂餘慶堂積厚堂  
子聲明以免後論  
二月廿日  
五月廿六日祥和號合成堂謹啓

戒煙宜知

啟者本堂自製鎗上解引復初九百試百效中外馳名有旋乾轉坤之力復初九百試百效中外馳名有旋乾轉坤之力復初九百試百效中外馳名有旋乾轉坤之力

三五次亦能化痰消滯健體加餐誠丸藥中之聖品也此丸弗入烟膏精粉祇能一打鐘之間藥氣流行然後如常吸烟無論烟引大小總以一輪吸够引爲度約照戒靡弗奏功乃十中仍有一二不能戒斷者其故何哉查問本人則答曰服九鐘熄燈云噫單不云乎既服九後以一輪吸够引爲度須俟下餐乃再吸也夫九無功果依單照戒百不失一有志戒烟者慎之游移虛耗寔益哉此丸不分烟輕則行快船重則行遲暑加煤火即覺疾走飛行復初九戒烟亦全是理耳本堂自製者亦莫知其然也所治脚氣擦癢風濕毒瘡牙痛發冷諸毒咬傷均經屢效輕者毒必淺諱疾忌醫久而重者毒已深輕飲一斤重飲二斤諸毒潛化功效神人耶

舖在廣東省城太平門內大新街東約

庚子年 八月 廿八日

本之功有烟引者  
戒烟不堪項引認  
十日烟引自斷若  
之後照常吸烟平  
服一次而烟吸無  
引多寡何爲必服  
又製有萬應吉祥  
試者稱奇又有花  
速永無隊毒之憂

臘之果能斷引即無引者認服  
 真戒烟者每餐先服九三錢俟  
 分吸兩次便不靈矣苟能依法  
 日吸至五點鐘熄燈今亦五點  
 常其不敵也明矣此係自誤非  
 三錢譬之輪船然燈足煤力船  
 骨藥百病醫效其妙不可思議  
 柳勝醫酒倘遇宿娼染病快而  
 免免餘波之發不勝於庸醫害  
 慎德堂何照明謹啟

仁火燭  
 洋面  
 保險  
 有限  
 公司  
 告白

各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出

啟者本公司實備資本銀壹  
中外各通商口岸來往輪帆船  
洋面意外之虞並保本港屋宇  
貨物無視融稅駕之慮所有保  
照 英例辦理務臻妥協 諸  
至南北行街門牌第三十一號  
寫字樓發保外埠則由代理人  
祈 留意不勝欣幸特此佈  
光緒廿七年 五月 十六日  
司理人陳 三

萬元專份  
 雙貨物無  
 傢私倉棧  
 險章程均  
 君賜顧請  
 本公司總  
 處接辦仰  
 聞  
 說巖離啓  
 探向供本國兵  
 承啟者中環

出  
 路即內地開  
 式百零六號  
 一幅出賣欲  
 詢問皇后居  
 便悉  
 一千九百零  
 六月廿  
 發

第一件 就連大地 購買者 屋宇碎士	在山頂	皇后大道 德祥洋貨 店樓上專 醫內外科 早晚寬在 坭街口上	關 心 焉	西 醫	利卑街五 十四號	一百三十七
----------------------------	-----	--	-------------	--------	-------------	-------

# 氏大藥房

## 精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

婦科調經丸	十全大補鐵精丸	化痰止咳飲丸	順氣化痰丸	滋陰勝濕丸	過身勝濕丸	五淋散	小兒蟲積肚痛丸	戒煙藥丸	花柳清毒丸	百補固精丸	狐臭藥水	壯陽固精丸	發熱頭痛作嘔丸	固本醫神丸	發四夫對暗藥丸	補氣補血丸
開胃百補藥酒	滋腎壯陽藥酒	肉桂酒	培補人參酒	洋菓子味藥酒	延年益壽玉桂酒	三鞭種子藥酒	清香洋酒	跌打各症紅藥酒	內外各症紅藥酒	紅白痢疾丸	神效瀉血丸	痧氣時症丸	三鞭補疾丸	吐血血丸	內傷外傷跌打丸	紅白痢疾丸
極品花露水	極品玫瑰油	極品丁香油	極品玉桂油	追風補腦油	固本養腎油	泰西艾片油	生髮香油	精製松節油	雙料正薄荷油	頂上正薄荷油	鯊魚肝油	清潤瀉油	去腐肉解毒藥油	極品八角油	極品檀香油	身體肥壯丸

士鐸頓麵粉公司  
上之麥用精法磨製而成叨  
蒙本港各行商銷售極廣早  
已馳名歷十有八年矣故用  
此粉製造麵飽餅干點心其  
貨色靚斷難嬾其美矣  
其二乃能嚙又名紅狽嚙此  
粉亦揀上等麥磨製而成其  
色極白且價較市值比上之  
貨極廉而甚合乎市廛之消  
售本港各麵粉行商常有以  
上兩號之貨存貯以應 貴  
客之所需尤宜採辦便見好  
貨之徵信非同誇張望來垂  
顧焉再者貴客凡欲買公司  
印及紅狽嚙麵粉者幸勿臨  
時游移改買別嚙 洋且丑  
一千九百零一年四月廿號  
士鐸頓麵粉公司謹啟

告白  
 光緒廿七年  
 收賬清數  
 濟安  
 定議茲准於本年  
 派股本每股先派  
 股東屆期携股票  
 領取可也本公司  
 註消將派銀若干  
 然後交回本人收  
 股票再領便是  
 保險  
 有限  
 公司  
 告白

聲明  
 啟者本行自開辦以來  
 料生意原係趙成合堂所  
 業經西官封閱現將文憑  
 承興堂承受準六月初一  
 經字號加安記二字開張  
 意盈虧與舊人趙成合堂  
 票項揭項貨項借項自辛  
 以前係歸舊文經支結與  
 特佈告  
 光緒廿七年五月廿六日  
 白  
 盛事宜經已按例  
 年七月初一日開  
 派銀八拾元凡屬  
 眾息摺到本公司  
 司擬將息摺繳回  
 千批明股票背後  
 收執再派銀時携  
 呈習  
 五月 十二日  
 人譚子剛等謹啟  
 合 昌 利  
 麵 餉 西 餅 鋪

做今因生意倒盤  
貨物傢私招新東  
日交易仍用同文  
嗣後文經安配生  
無涉所有舊文經  
丑年六月初壹日  
新承永興堂無涉  
光緒廿七年 五月 吉日

六七號開張現有做起八寸半一  
八寸機器一兩九寸半一十八寸  
一兩一十寸半廿寸機器一兩統  
三副銅鐵事件壯健打磨精細俱  
備當叻如有財東裝火船仔尺寸  
請移玉到小號一看面商價  
相宜包較車安富特此佈達  
光緒廿七年五月廿八日 亞昌留  
旺角源興祥機器廠謹白



法人頗不以爲然且深恨之 傳相即來滬購辦內河行駛之小火輪數艘業於某日抵埠

五月一級 牛莊函云此間民政府俄官近請各領事轉告各本國商民云俄提督愛勒斯夫爲保護商船起見業已飭派軍隊由某處坐船上海以至遼河每月一次俾行旅往來遼河各埠保無意外之虞也

端方中丞 端中丞在陝講求洋務凡學堂紗局均一律創辦惟操守難信外間有端不端方不方之名○不肖者言 上海報云行在各員條陳新政者甚多易實甫觀察順鼎請易服制其

開教賠價 上海西報云 南自開教後該處天主教所索賠款銀三十七萬兩現已將賠款項內撥賠二十七萬兩尚有十萬兩訂限四個月清還惟耶穌教所索中國賠款比天主教所索以十五分之一而已○牛莊未靖

匪黨猖獗 牛莊來函云劉子龍匪子匪黨于該處已佔有數城勢甚猖獗蓋平縣因恐劉匪近犯該城遂求助于牛莊俄官保護○再按

批准授職 港督已批准希人守補授副巡理府○陸軍部 廿九日永吉街小販溫某自樓梯墜下破其頭顱即昇往醫院治詎甫至院即殞命○將軍遊歷 本港將軍請假兩月遊歷各埠擬於十七日前往雲南查軍在港三載此乃初次請假也○從頭計數 三十日午前二十

譯報 亥刺刺電 亥刺刺電云山西巡撫來電謂有教士八人經已安抵太原府○又接倫敦電云紳士當惟俄人不認有拘執之事○醇王於十三日由北京啓程至天津航海赴德○又接倫敦電云紳士當在上議院答議員所問現時外務府人員有曾東方受職否如無其人可否改派外務府人員等受職於東方以資辦事等語惟查外務府人員向未有受東方職者若欲改派外務府人員受職於東方則須先經各國駐京使臣同意

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 恒安 恒安公司開辦將逾四月現循例定期本年六月初九日正午在德輔道門牌二百五十八號本公司總寫字樓請各股東來會期屆時請各股東準時出席

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 廣英華西菜館 廣英華西菜館開辦以來蒙諸君光顧無任感荷茲爲擴大營業起見特將本館遷往德輔道中門牌二百五十八號本公司總寫字樓內開辦所有各項西菜均極精美價目相宜

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 潘和 潘和人號黃烟舖主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

威建藥房代售

潘和人號黃烟舖主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟

告白 瑞生棧 瑞生棧本號各件除借等項經手是問與本號無涉倘有揭借担保等項要有陳沃生或葉竹軒一人簽名是實先此聲明以免後論 瑞生棧主人謹啟



惲學 足以 大信不 國將從 在哉 必裁 時備 况鐵 高香米 諸所美

省一  
訂新  
之利  
受制  
私舞  
之每  
國  
萬兩  
愈多

商關 二十 所得 似無 今已 二千 交利 二十 愈暢 督憲



TABLE 1

言時以  
來爲士  
焉末其  
心不齊  
出若合  
上矣此  
變無  
海  
體於

THE

永靖司  
外委  
以廣  
營五  
儘先  
記  
鄧潤

10

門所脫卸核與無歸飭該

罷市 重慶 橫行 縣畫 其地 墟由 勸諭 紳商

前

\_\_\_\_\_

辦押 合總 尚隸 品以 京官 石王 錢產

撫大 爲懷 刺入 有由 洋兵 各國 令中 在關 驅平

必善食  
甲地  
國者  
者  
使照  
民一  
相教  
人洋

\_\_\_\_\_

目小  
有春口  
結再加  
市價  
姚轉  
云○供  
一劉  
蓋平

可行  
烟酒  
情形  
生伙  
去冬  
之議  
故刻  
有訛  
商人

○烟 星等 俄人 探得 畢業 至爲 舊辦 該處 去商

法俄等  
教電三  
目所照  
不以

要必  
功之  
會然  
燭情

垂澌 會試 知會 主持

100



辛丑年五月叁拾日禮拜壹日人口船頭列左

英國郵船名申打准於陸月初五日正午開行往星架坡庇能哥林保孟米等埠  
 德國郵船名加力准期陸月初捌日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠  
 德國郵船名巴仁准陸月初拾日正午開往星架坡庇能哥林保孟米德國等埠  
 美國郵船名香港丸准陸月拾五日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠  
 美國郵船名毛拿准陸月廿貳日正午開行前往上海日本檳香山舊金山等埠  
 美國郵船名多力准柴月初貳日正午開往上海長崎戶部濱價香舊金山金山  
 美國郵船名日本丸准柴月拾壹日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠  
 美國郵船名秘魯准於柴月拾捌日正午開行往上海日本檳香山舊金山等埠  
 美國郵船名美國及准於捌月初五日正午開行往上海日本檳香山舊金山等

往日本 域多利打甘肅 ○火船打甘肅 廿式日正午開行 天祥

100

光緒廿七年陸月初壹

此紙由香港華子日報印刊



光緒二十七年辛丑陸月初一日

固保險飛梳凡輪  
 中外通商各處  
 之廣并廣東內地  
 惠事俱價格外快  
 港本公司總寫  
 理人處接辦另  
 新留意照額不  
 初一日  
 人阮嘉邦謹啟

然  
 學每部一毫  
 四月朔一  
 然  
 論時症醫星  
 天  
 內即杏花樓左  
 環二益隨店  
 外科○現寓上  
 時症溫症一切  
 端理內外大症  
 胡  
 天  
 然



100



良書文園之病求一因心作則觸手回春者寶  
惟其人育之其曲陶先生真彩乎先生

敬啟者昨接陝撫岑中丞來電詳及該處荒災  
 廣飢民比前尤衆凄慘萬狀不忍見聞懇爲設法救  
 濟以拯災黎等語竊爲救災卹鄰誠美舉也況命  
 殘喘待賑嗷嗷奚忍坐視顧危不爲援手本院經  
 同人曾先墊銀伍千元匯交陝西撫署 岑大人代  
 爲散賑然杯水車薪恐難爲濟謹特佈告 各善士  
 慷慨輸義俾得集腋爲裘兼解災區以解倒懸之急  
 是所厚望焉除各同人沿門勸捐外如蒙 樂助  
 交本院照發回收條爲據謹此佈 聞  
 辛丑年 正月 十四日 東華醫院謹啟

司有第七號炭倉出賃此  
倉可載炭千餘噸上落水  
碼頭均甚便捷合意者請  
移玉至和興西街十八號  
門牌永昌棧本公司寫字  
樓面議  
光緒廿七年  
五月十四日  
灣仔鄧立亭貨倉公司啓

立字貨倉公	雷樓出	陳擇賢	告	白	雷樓出	立字貨倉公
街聚發	實每本	錦在木	大酒	威靈頓	實每本	街聚發
雷樓出	價銀金	雷樓出	元龍至下	臺中環	價銀金	雷樓出
雷樓出	眼鏡治	雷樓出	失醫遂	青樓眼	眼鏡治	雷樓出
雷樓出	眼目昏花	雷樓出	九龍至下	王只先	眼目昏花	雷樓出
雷樓出	分文不	雷樓出	元龍至下	王只先	分文不	雷樓出
雷樓出	雷樓出	雷樓出	元龍至下	王只先	雷樓出	雷樓出

好呂宋烟并  
法國船底油  
售如 貴客  
採辦者請至  
行辦房面議  
戊年  
三月  
二日  
地洋行謹啟  
泰號啓



